

I - ARABAKO BATZAR NAGUSIAK ETA ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN FORU ADMINISTRAZIOA

Arabako Foru Aldundia

BERDINTASUN, EUSKARA ETA GOBERNANTZA SAILA

369/2025 Erabakia, ekainaren 25ekoa, Foru Gobernu Kontseiluarena. Onespena ematea Araban euskararen Erabilera Sustatzeko Plan Estrategikoari (2025-2029)

Arabako Lurralde Historikoan ahalegin handiak egin dira euskararen normalizazioaren arloan, bai Arabako gizartearen aldetik, bai bertako organismo eta erakundeen aldetik, 1982an Euskararen Erabilera Normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legea onartu zenetik.

XXI. mendean etorkizunari begira ahalegin bat egin behar dela pentsatuz, beharrezkoa da Arabako Lurralde Historikoari eta bere erakundeei lan-metodo bat ematen jarraitzea, Arabako gizarteak berak, urtez urte, euskararen alorrean eskatzen dituen beharrak eta helburuak epe labur eta ertainean definitzen laguntzeko.

Arabarekin eta arabarrekin dugun konpromiso horren aurrean Arabako Foru Aldundiak, Euskararen Foru Zerbitzuaren bidez, hurrengo bost urteetarako plana prestatu du, AROA marko estrategiko berriaren arabera, Eusko Jaurlaritzak hurrengo 10 urteotan euskara indarberritzeko eta euskaldunok ahalduntzeko bultzatutako ekimena.

AROA ez da plana, markoa da, eta horretan oinarrituta sortu dugu plana, aukera eman digulako hausnarketarako zein ekintzak proposatzeko modu egituratuan. 34 ekintza zehaztu ditugu hurrengo bost urteotan garatzeko, euskararen komunitatea indartzeko eta handitzeko asmoz, euskaraz bizitzeko aukerak bermatze aldera, euskal hiztunak ahaldunduz eta hiztun berriak sortzeko nahian.

Horregatik, Arabako Foru Aldundiak beharrezkotzat jo du Araban euskararen Erabilera Sustatzeko 2025-2029 aldirako Plan Estrategikoari bide ematea. Arabako gizartearen errealitate soziolinguistikoa kontuan hartuta eta herritarren eskubideak errespetatuz egin da, eta printzipio horietan oinarrituko dira plan estrategiko honen helburu eta neurri zehatzak.

Eta, bere eragin-eremuaren barruan, Arabako Lurralde Historikoa eta Trebiñuko enklabea hartzen ditu.

Arabako Euskararen Erabilera Sustatzeko Plan Estrategikoak 2025-2029 Arabako Foru Aldundiko Berdintasun, Euskara eta Gobernantza Sailaren lehentasunezko jarduera-ildoak jasotzen ditu, 2019-2023 Planaren oinordekoa da eta 2023-2027 Legegintzaldirako indarrean dagoen Arabako Foru Aldundiaren Gobernu Planarekin lerrokatua dago.

Plana parte hartzeko plan gisa eratu da, euskara sustatzeko politikarako erreferentzia- eta orientazio-esparru gisa. Helburu nagusia oinarri eta estrategia berriak, lurralde-ikuspegia, lidergoa, elkarlana, koordinazioa eta parte-hartzea ditu, baina, aldi berean, plana eraginkorra eta neurgarria izango da; era berean, hiztun berrien ahalduntzea eta erakundeen aktibazioa bultzatuko duten komunikazio-estrategiak ere ez dira faltako.

Arabako Foru Aldundiaren gidaritzaren babespean, eta Arabako euskara-zerbitzuekin eta euskalgintzako gainerako gizarte-eragileekin lankidetzan, honako hau da helburu nagusia: "Arabako testuinguru eleaniztunean, euskal hiztun aktiboak eta ahaldunduak dituen komunitatea indartzea eta handitzea, hiztun berriak sortuz eta erakariz, baldintzak sortzen jarraituz lurraldean euskaraz bizitzeko aukerak bermatze aldera gizarte ekitatibo eta justua eraikitzeko helburuz, Arabako euskara-zerbitzuekin lankidetzan, baita euskalgintzarekin eta gainerako gizarte-eragileekin ere."

Eta hori gutzia gauzatzeko, plana sei ardatz estrategikoren gainean eraikitzen da: gobernantza, jarrerak/motibazioak, ezagutza/gaitasuna, erabilera/interakzioa, ikerketa/sistematizazioa eta komunikazioa/hedapena.

Lehenengo ardatzak euskararen normalizazioa agenda politikoaren erdigunera eraman nahi du, erakundeen eta gizartearen koordinazioa eta osagarritasuna sustatuz eta euskara biziberritzearen aldeko lidergoa eta konpromisoa indartuz. Bestalde, hizkuntza-politika espezifikoak zein zeharkakoa garatu nahi du, gainerako hizkuntza eta kulturekin batera, eremu soziolinguistikoetarako hizkuntza-politika espezifikoak garatuz eta zeharkako hizkuntza-politikak garatzeko estrategiak gauzatuz.

Bigarren ardatzak euskararen aldeko jarrera areagotzea eta hitunen ahalduntzean eta hizkuntza-ohituretan eta -portaeretan eragitea bilatzen du, gizarte-aktibazioko esperientziak indartuz eta zabalduz eta ahaldundutako euskaldunak edo komunitate euskaldun ahaldundua lortzeko bidean aurrera eginez.

Planean jasotzen den hirugarren ardatzean, ezagutza/gaitasuna, euskararen eta euskal kulturaren transmisioa bultzatzeko erronka deskribatzen da, familia-transmisioa bermatzeko bideak jarriz eta hezitzaileek eta irakasleek hizkuntza-kudeaketan eta ezagutza eta praktika soziolinguistikoan duten gaitasuna handituz.

Laugarren ardatzak euskara eguneroko bizitzan eroso erabiltzeko estrategia espezifikoak garatu nahi ditu, euskararen erabilera seguruko espazioak indartuz eta berriak sortuz.

Seigarren ardatzean, ikerketa bultzatu nahi da, ardatz estrategikoen erronka bakoitzaren nondik norakoak sakon ezagutzeko.

Azkenik, komunikazio/zabalkundearen lehen ardatzean, ardatz estrategikoen lan-ildo bakoitzaren xede-publikoa identifikatu nahi da, eta horietako bakoitzerako komunikazio-estrategia egokia aplikatu, herritarren hizkuntza-eskubideen aldeko politikak garatuz, euskara erakargarri bihurtuz, euskara biziberritzearen aldeko lidergoa eta konpromisoa indartuz eta euskararen erabilera-gune seguruak indartuz eta berriak sortuz.

Sei ardatzetan egituratzeaz gain, bakoitzak erronka desberdinak ditu, gehienak oso zehatzak, eta horiei lotutako ekintzak ere. Planak, guztira, helburu nagusi bat, 6 ardatz estrategiko, 8 erronka, 16 lan-ildo eta 34 ekintza ditu.

Arabako Foru Aldundiaren interesa da Araban Euskararen Erabilera Sustatzeko Plan Estrategikoa 2025-2029 onartzea, eta urteko kudeaketa-planen bidez garatu eta zehaztuko da. Urteko plan horiek Euskara Foru Zerbitzuak zehaztuko ditu urtarrilero, eta Arabako Euskararen Batzordean aurkeztu eta kontrastatuko dira. Gainera, plangintzaldiaren erdian tarteko ebaluazioa egitea aurreikusten da, 2027an.

Nahitaezko txostenak ikusita.

Ondorioz, Berdintasun, Euskara eta Gobernanzako foru diputatuak proposatuta, eta Foru Gobernuaren Kontseiluak gaurko egunean egindako bilkuran eztabaidatu ondoren, honako hau

ERABAKITZEN DUT

Bakarra. Araban euskararen Erabilera Sustatzeko Plan Estrategikoa 2025-2029 onartzea. Erabaki honi erantsi zaio.

Vitoria-Gasteiz, 2025eko ekainaren 25a

Diputatu nagusia

RAMIRO GONZÁLEZ VICENTE

Berdintasun, Euskara eta Gobernantza foru diputatua

IÑAKI GURTUBAI ARTETXE

Euskararen eta Gobernu Irekiaren zuzendaria

JOSEBA KOLDO PÉREZ DE HEREDIA ARBÍGANO

ARABAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO PLAN ESTRATEGIKOA 2025-2029

**Euskara eta Gobernu Irekiaren Zuzendaritza
Berdintasun, Euskara eta Gobernantza Saila**



ONESPENA

2025eko ekainaren 25eko Foru Gobernuaren Kontseiluak, 369/2025 Erabakiaren bidez, Araban Euskararen Erabilera Sustatzeko 2025-2029 Plan Estrategikoa onartu du.

Vitoria-Gasteiz, 2025eko ekainaren 25a

Euskararen Foru Zerbitzua

Euskara eta Gobernu Irekiaren Zuzendaritza

Berdintasun, Euskara eta Gobernantza Saila

AURKIBIDEA

1.- SARRERA	4
2.- AROA MARKO ESTRATEGIKOA	6
3.- LANERAKO METODOLOGIA	9
4.- HELBURU OROKORRA, MISIOA, IKUSPEGIA	14
5.- PROPOSATUTAKO EKINTZAK	16
6.- AGINTE TAULA	21

I. SARRERA

Aldakortasun betean dagoen gizarte honetan gure buruari xumeki galdetzen diogu zein ote den euskaratik munduari egiten diogun ekarpena. Euskara nahiz euskal kultura mundu zahar zein berri honetan lekutzeko ahalegina eginez, munduko aniztasunari ekarpena egitea gizarte justu eta ekitatibo bat sortzeko. Funtsean ekarpen nagusi bat egiten diogu, ordea, gure buruari eta gizarteari: gizarte-eraldaketarako eragile izatea.

Hizkuntza-aniztasunaren kudeaketa ez da berria euskararen ibilbide historikoan, eta orain, etorkizuneko erronketako bat dugun honetan badugu eskarmenturik. Hizkuntzen arteko bizikidetzan eta gutxiagotasun egoeren zaintzan Europa kultural eta eleanitzaren alde egitea aniztasuna onartu eta kudeatzea da. Nortasun propio bakoitza balioan jarri eta politikomia balio positibo modura erakustea. Edozein ekosisteman jasagarriena delako aniztasuna kudeatzea, gutxiagotasun egoeran dauden elementuak babestu edota zaintzea.

Baina ez da nortasun, sentimendu edota eredu kontu bat bakarrik. Justizia, lege eta eskubide kontu bat ere bada. Euskara hizkuntza ofiziala da Euskadin, gaztelaniarekin batera. Gure helburua da European ere euskara hizkuntza ofiziala izatea.

Izan ere, hizkuntza oro bezala, euskara komunikatzeko tresna da euskal elebidunon artean. Euskara bada, horrez gainera, elkarbizitzarako eta gizarte inklusiboago eta kohesionatuagoa eraikitzeko tresna ere; euskara ez baita, XXI. mendean, etxean jasotako hizkuntza bakarrik. Euskal komunitatea osatzen dugu euskara etxean nahiz etxetik kanpo jaso (edota erabiltzen) dugun guztiok. Euskara ulertu eta erabiltzen dugunok. Euskara erabiltzen laguntzen dugunok. Euskara ezagutzen dugunok. Euskararen komunitatera hurbiltzeko daudenak... Euskaldun izatearen definiziorik zabalenera keinu egiten diogunok.

Kultura soziolinguistikoki berri baten atarian gaude. Elebitasun orekatuaren bila doan gizarte eta gainera, hitzun eleaniztunen aniztasuna aintzat hartu nahi duena. Euskara erabili eta haren alde egiteko aukera askotarikoak bere egiten dituena. Euskarazko harreman erosoak sortzea da helburua. Babesguneak, euskaraz aritzeko testuinguru babestuak: parte hartzen duten guztiek kontuan hartzen dituzte euskaraz aritzeko aukera eta ahalmen askotarikoak, eta hizkuntza-estresik gabeko harremana sortzeko baldintzak eraikitzen dira. Hitzunari eta hizketaldiari balioa ematen zaio edozein delarik ere bere jarrera edo ahalmena.

Euskara hedatu nahi dugun neurrian euskaraz jakin edo ez dakitenean pertzepzioan sakontzea dagokigu; pertzepzio eta behar guztiak hurbiletik ezagutu; guztion nahi eta itxaropenak kontuan hartuz aurrera egin.

Eta testuinguru horretan dator gure proposamena, **Arabaren Euskararen Erabilera Sustatzeko Plan Estrategikoa 2025-2029**. 2019-2023 Planaren ondorioa, behin bere ebaluazioa egin eta gero. Eta lerrotuta dator 2023-2027 Legealdirako indarrean dagoen **Arabako Foru Aldundiaren Gobernu Planak**, non honako helburua jasotzen den:

“Euskara Arabako herritarren nortasun eta kohesio-ezaugarri gisa sakontzea.”

Eta bere baitan bi jarduera-ildo proposatzen dira:

. **Gazteak euskaraz bizitzeko espazioak sortzea, arlo digitalari arreta berezia jarriz.**

• **Euskararen zeharkakotasuna sustatzea gizartearen esparru guztietan, kohesio globalerako tresna gisa.**

Arabarekin eta arabarrekin dugun konpromiso horren aurrean Arabako Foru Aldundiak, Euskararen Foru Zerbitzuaren bidez, hurrengo bost urteetarako plana prestatu du, AROA marko estrategiko berriaren arabera, Eusko Jaurlaritzak hurrengo 10 urteotan euskara indarberitzeko eta euskaldunok ahalduntzeko bultzatutako ekimena.

AROA ez da plana, markoa da, eta horretan oinarrituta sortu dugu plana, aukera eman digulako hausnarketarako zein ekintzak proposatzeko modu egituratuan. 34 ekintza zehaztu ditugu hurrengo bost urteotan garatzeko, euskararen komunitatea indartzeko eta handitzeko asmoz, euskaraz bizitzeko aukerak bermatze aldera, euskal hiztunak ahaldunduz eta hiztun berriak sortzeko nahian. Eta jakin badakigu hori guztia aurrera ateratzeko lankidetzeta dela bide bakarra, euskalgintzarekin eta gainerako gizarte-eragileekin.

Azkenik, jakin beharrekoa da Arabako Foru Aldundiaren euskararen sustapena bi Zerbitzuren bidez egiten dela:

- **Euskara Zerbitzua**, Funtzio Publikoko Zuzendaritzari atxikia, erakundearen hizkuntza-normalkuntzaz arduratzen dena.
- **Euskararen Foru Zerbitzua**, Euskara eta Gobernu Irekiaren Zuzendaritzari atxikia, Lurraldean euskararen sustapenaz arduratzen dena.

2. AROA MARKO ESTRATEGIKOA

2024an, eta Eusko Jaurlaritzaren ekimenez, sortu zen **“AROA, euskara indarberritzeko eta euskaldunok ahalduntzeko marko estrategikoa”**, euskararen gizarteak dituen beharrei erantzun egituratua emateko asmoz.

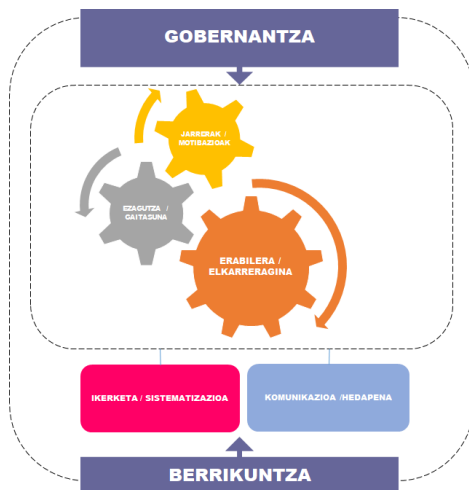
AROAk euskaratik ere gizarte eraldatzeko tresna izan nahi du, euskararen **ekosistema** osoan eragina izan dezaketen erronkak definituz eta bere eginez, euskararen hizkuntza **komunitatea** zabaltzeko eta ahalduntzeko bidean. Horrela, balio nagusi hauek ditu:

- Oroz gaindi, **adostua, egingarria** eta **eragingarria** izatea.
- **Hizkuntza-ekologiaren** begiradatik **aniztasuna** kudeatzea (eleaniztasuna; hizkuntza-eta kultura-aniztasuna).
- **Justizia soziala** eta **gizarte-inklusioa** erdiesteko baliabideak sortu nahiz erraztea, horretarako, **zeharlerrotasuna, lankidetzeta** eta **partehartze** koordinatua lehenetsiz.

Aroa marko estrategiko zabala da eta ekinean hasteko orube bat eskaintzen duena, eta bertan bil daitezke norbanakoak, eragile sozialak, publikoak zein pribatuak, guztiak ere helburu partekatu bati begira. Markoa den neurrian, tokian tokiko behar eta premiak jasoko ditu, tokian tokiko helburuei egokitua izan dadin. Zazpi ardatzen oinarrietatik abiatuta, eragile bakoitzak bere ekarpena egingo dio gehiago zehaztuz eta osatuz.

Tokian tokiko eskumenak dituen erakundearen egitekoa izango da AROaren ardatzetan egindako proposamenak bere funtzio zein ahalmenetara eramanez zehaztu eta jarraipena egitea.

Halaxe egin du Arabako Foru Aldundiko Euskara eta Gobernu Irekiaren Zuzendaritzako **Euskararen Foru Zerbitzuak**, lurraldeari begira jarrita marko orokorraren proposamena, marko estrategikoak zazpi ardatz estrategikoren gainean lan egitea proposatuz.



AROA marko estrategikoaren ardatzek ondoko oinarritzko mezua jasotzen dute:

- **Gobernantza**

Aroaren nahiari erantzuna emateko egituratze eta lankidetzaren eredu propio bat proposatzen da. Gobernantza eredu jakin bat behar dugu, zeharkakotasunean eta parte-hartze koordinatuan oinarritutakoa, eta era berean, tokian tokiko beharrei lekua egingo diena. Euskara zerbitzuek edota euskalgintzak egingo duen jardunarekin batera, gizartearen esparru guztietatik eraldatu nahi da euskararen indarberritzea.

- **Jarrerak - Motibazioak**

Euskararen aldekatutasun edo kontrakatasun ideologikoaren gainean arreta jartzeari erantsiko diogun ariketa izango da hiztunek euskararekiko dituzten motibazioei begira jartzea. Hiztunaren motibo psikosozialetan arreta jarri hiztun bakoitzak dituen motibazio iturrien gainean lan egiten da, baita horiek eraldatu edo indartzen ere.

- **Ezagutza - Gaitasuna**

Euskararen ezagutzari erreparatzeaz gain, hiztunen komunikazio gaitasunean jarriko da arreta. Komunikazio egoera ezberdinetan euskara dagokion eran baliatzeko gaitasunaz eta horretarako hiztunak dituen behar soziolinguistiko zein komunikatiboez aritzea esan nahi du horrek.

- **Erabilera - Elkarreragina**

Erabilera kontzeptua zabalduz, hiztunen arteko elkarreraginean gertatzen diren egoera komunikatiboei begira jarri eragitea proposatzen da: euskara ulertu edota erabiltzeko baldintzak, elkarrekintza egoeretako hizkuntzen arteko joan-etorriak, hiztunen arteko botere harremanen zer-nolakoak, hizkuntza ohiturak...

Aurretik aipatu dugun guztiak sistema hori ondo sostengatzeko kudeaketa-ardatz estrategiko hauek ere behar ditu: berrikuntza, ikerketa-sistematizazioa eta komunikazioa-hedapena.

- **Ikerketa - Sistematizazioa**

Ikerketaren egitekoa izango da euskararen bilakaeraren gaineko jarraipena egiteaz gain, Aroaren ardatzek dituzten jakintza beharrak elikatzea. Ezagutza berriaren gaineko ikerketa prozesuan nahiz amaieran sortu diren praktika on eta arrakastatsuek sistematizatzeko estrategia lantzea izango da beste egitekoa.

- **Komunikazioa - Hedapena**

Komunikazioaren barne dimentsioari arreta jartzeko ekimenak lantzeko ardatza da hau. Prozesuan zein amaieran. Norbanakoa, Eragile-taldea edo Komunitatea. Hiru elementu hauen arteko harremanetan eragingo da komunikazio eraginkorra lortzeko. Hedapenaren bidez, berriz, prozesuak eta emaitzak komunikatzeko estrategiak garatuko dira.

- **Berrikuntza**

Euskararen indarberritzean berrikuntza eginez gizarte osoarentzako onuragarri diren irtenbide berriak garatuko dira. Euskara ardatz duen berrikuntza esplorazio betean izango da eta gizarte eraldaketa sortuko du. Berrikuntza prozesuan baliatutako lankidetzaren ereduak, baliabideak eta sortutako galdera berriak eragingo dute irtenbide berrien sorkuntzan.

Hori hala izanik ere, tokian tokiko eskumenak baliatuta, AROAren ardatzetan egindako proposamenak bere funtzio zein ahalmenetara eramanez egokitu du 2025-2029 eperako Araban Euskararen Erabilera Sustatzeko Plan Estrategikoa, eta seira ekarri ditu marko estrategikoaren zazpi ardatzak. Izan ere, AROAk dakarren Berrikuntzaren ardatz estrategikoa gainontzeko ardatz estrategikoetan barreiatzen baita, zehar lerrotasunaren eta lankidetzaren bidetik, nahiz eta Ikerketa/Sistematizazioaren eta Komunikazioa/Hedapenaren ardatzetan berariaz jasotzeko ahalegin egin den.

Hona gure Plan Estrategikoak jasotako sei ardatz estrategikoak eta zortzi erronkak:

ARDATZ ESTRATEGIKOAK

GOBERNANTZA		
G.1. Euskararen normalizazioa agenda politikoaren erdigunera eraman. G.2. Berariazko nahiz zeharkako hizkuntza-politika garatu, gainerako hizkuntzekin zein kulturekin bizikidetzan.		
JARRERAK / MOTIBAZIOAK	EZAGUTZA / GAITASUNA	ERABILERA / ELKARRERAGINA
JM.1. Euskararen aldeko jarrera areagotu eta hiztunen ahalduntzean, hizkuntza-ohituretan eta -portaeretan eragin.	EG.1. Euskararen eta euskal kulturaren transmisioan eragin. EG.2. Euskara irakatsi eta ikasteko aukerak indartu eta berriak sortu.	EE.1. Euskara eguneroko bizitzan eroso erabiltzeko berariazko estrategiak garatu.

KUDEAKETA-ARDATZ ESTRATEGIKOAK

IKERKETA / SISTEMATIZAZIOA	KOMUNIKAZIOA / HEDAPENA
IS.1. Ikerkuntza bultzatu, ardatz estrategikoetako erronka bakoitzaren nondik norakoak sakon ezagutzeko.	KH.1. Ardatz estrategikoetako lan-ildo bakoitzak dituen xede-taldeak identifikatu eta bakoitzarentzat egokia den komunikazio-estrategia aplikatu.

Argibide gehiagorako, hona hemen AROA marko estrategikoaren dokumentura iristeko lotura:

<https://www.euskadi.eus/aroa-marko-orokorra-eta-dokumentu-nagusia/web01-a2esep/eu/>

3. LANERAKO METODOLOGIA

Prozedura parte hartzailea izan da beti lanerako metodologiaren oinarrian, bai 2019an sortu zen plangintzaldian, baita oraingo honetan ere. Eskertzekoa da jarraian aipatuko diren lagun eta erakundeek egitasmo honetarako eman duten denbora eta lana. Espero dezagun kapazak izatea lankidetzaz hori mantentzen hurrengo urteotan.

Arabaren Euskara Sustatzeko 2019-2023 Plan Estrategikoaren ebaluazioa.

Planak eskatzen zuen bezala 2023an ebaluazioa egin eta Euskararen Batzordearekin partekatu zen, eta bertan nabarmendu zen, besteak beste, kudeaketak planean hartzen zuen garrantzia.

Hori dela eta, 2019-2023 aldirako planaren ebaluazioan berriaz hartu zen kontuan gure aliatuen balorazioa honako gaien inguruan: lidergoa, zeharkakotasuna, antolamendua, koordinazioa, baliabide ekonomikoak eta finantzabidea, jarraipena, ebaluazioa eta komunikazioa. Hari horri tiraka, *Arabaren Euskara Sustatzeko Plan Estrategikoaren Ebaluaketa* (Aztiker 2022) dokumentuak jasotzen du propio egindako ikerketa kuantitatiboa, eta horri gehitu zitzaion hainbat datu eta ikerketa soziolinguistiko batetik eta, bestetik, aliatu eta eragileen balorazioak eta proposamenak. Hori guztia aintzat hartuta osatu genuen planaren ebaluazioa, emaitza horiek guztiak baliatu ditugula gerora baita diagnostikorako.

Hona, planaren ebaluaziorako aliatu eta eragileak:

- 1.- AEZ-Arabako Euskara Zerbitzuak (udaletako eta Kuadrilletako euskara teknikariak).
- 2.- Arabako Foru Aldundiko hainbat sailtako ordezkariekin eratutako Lan Mahaia.
- 3.- Arabako Euskararen Batzordea
- 4.- Bestelako eragile batzuekin ahalegin berezia egin genuen, esate baterako, kuadrilletako teknikari soziokulturalekin, haien iritzia eskatu genien eta.
- 5.- Planaren ebaluazioa egiteko prozedura jasota ez bazegoen ere, planean jasotako eragin esparru garrantzitsuetako zenbait eragileekin ere saiatu ginen biltzen, hala nola arlo sozioekonomikoa, aisia eta kirola.

Arabaren Euskararen Erabilera Sustatzeko Plan Estrategikoa 2025-2029. Planaren diseinua.

Plan berriari ekiteko orduan aurreko planeko prozedura parte hartzaile bera mantendu izanak erraztu du plangintza, jarraikortasuna bermatu nahian erabaki zen jadanik eratuta zegoen egiturarekin lanean segitzea. Plangintzan ELHUYAR Aholkularitzaren kanpo-laguntza izan da.

Zenbait **lantalde** sortu izan dira prozeduran zehar, esan bezala, aliatuen parte hartzea bermatu nahi izan delako, eta esan daiteke bidea egitea bera ariketa interesgarria izan dela, parte hartze prozesu oro bezalaxe. Halaber, bilera egutegia finkatu zen eta esparruka banatu zen ekarpenak taldekatzeko, baina, jakinik helburua harantzago doala eta arloka baino helburuka edo proiektuka lan egitea dela.

Horiek horrela, hausnarketa eta jasoketarako funtzio ezberdinetarako lantaldeak eratu dira, Euskararen Foru Zerbitzua gidari izanik, bilera egutegi baten baitan.

- **Euskararen Foru Zerbitzuak (EFZ)** Plan Estrategiko berria egiteko arduradun nagusia izanik, aukera izan du Arabako Foru Aldundiaren baliabide eta ezagutza erabiltzeko. Era berean, eskura zituen baliabide eta lidergoa erabiliz Plan Estrategikoak sortzetik bertatik behar zuen komunikazioaz ere arduratu da.

Horretaz gain, ezinbesteko bi eratako laguntza izan du:

- Alde batetik, **ELHUYAR** Fundazioaren aholkularitza izatea, era guztietako kontraste eta kontsultak bideratzeko, bai diseinuan bai prozesuan.
- Bestetik, **Arabako Euskara Zerbitzuen (AEZ)** eskutik joatea, hain zuzen, Plan Estrategikoaren lehen hartzailak eurak izatea baitzen helburuetako bat.

Hona hemen Arabako Euskara Zerbitzuen zerrenda eta parte hartu duten teknikariena:

- Arabako Foru Aldundiko Euskararen Foru Zerbitzuko zerbitziburua eta euskara teknikari bi.
- Arabako Foru Aldundiko Euskara Zerbitzuko zerbitziburua.
- Gasteizko Udaleko Euskara Zerbitzuko zerbitziburua eta hiru euskara teknikari.
- Aiarako Kuadrillako euskara teknikaria.
- Laudioko Udaleko euskara teknikaria.
- Amurrioko Udaleko euskara teknikaria.
- Gorbeialdeako Kuadrillako euskara teknikaria.
- Legutioko Udaleko euskara teknikaria.
- Aramaioko Udaleko euskara teknikaria.
- Lautadako Kuadrillako euskara teknikaria.
- Arabako Mendialdeko Kuadrillako euskara teknikaria.
- Añanako Kuadrillako euskara teknikaria.
- Arabako Errioxako Kuadrillako euskara teknikaria.

Urteak dira Arabako Kuadrilletako eta udaletako euskara teknikariek koordinazio eta lurralde mailako proiektuak garatzeko taldea ia hilerok biltzen dela. Plan berriaren lanekin hasteko, funtsezkoa izan zen kide guztiok izatea AROA marko estrategikoaren gaineko ezagutza orokorra, horretarako propio bilerak antolatu zirela honako helburuekin:

- AROA Marko bateratua azaltzea.
- Arabarako lehentasunak lantzea eta gutxienekoak adostea.

2019-2023 Plan Estrategikoaren egituratik abiatuta, hura AROAren ardatzekin nola bateratu edo ezkondu zitekeen aztertu zen, eta lurralderako lehentasunezko zat jotzen ziren gutxieneko erronkak proposatu ziren, bakoitzak bere egoeratik. Lehentasunezko erronkak eta lan-ildoak finkatu ziren, AROA markoa estrategikoaren arabera.

Talde Eragilea izan da prozesua antolatu eta irtenbideak bilatzeko ardura izan duen lan-taldea. Neurri zuzentzaileak ezarri ditu, hala behar izan denean, baita aldian-aldian emaitzak baloratu ere. Azken txostena osatzea Talde Eragilearen kontraste lanaz ondu da, egituratik hasi eta ekintzak bana-banan zehaztuz.

- Partaideak: Euskararen Foru Zerbitzuaren bi euskara teknikariak, zerbitzu burua, ELHUYAR aholkularitzako bi teknikari, Euskara eta Gobernu Irekiaren zuzendaria.
- Guztira 12 bilera prozesu osoan zehar.

Diseinu Taldea osatu zen, honako xedearekin: lurralde osoaren ikuspegia gehitzea udal eta kuadrilletako teknikariek egindako proposamenari, eta goragoko geruza gehitzea. Izan ere, markoaren izaerak berak eskatzen baitu tokian-tokian egindako proposamenak bildu eta guztiak barne biltzen dituen proposamen orokorragoa.

Diseinu Taldean bildu ziren EFZ- Euskararen Foru Zerbitzua, AEZ taldeko ordezkari bi, Euskararen Batzordeko ordezkari bi eta aditu bat. Kuadrillen ikuspegia eta Araba osoko ikuspegia bat zetzozela ikusi zen eta ez zirela kontrajarriak, osagarriak baizik; eta osatu egin ziren AEZko teknikariek proposatutako gutxienekoak.

Lan Mahaia taldearen funtzioa berria ez izan arren aurreko planekoa baino sakonago landu da, hain zuzen, ebaluazioaren ondorioetako bat izan zelako euskarak eskatzen duela Foru Aldundiaren sailez sail zehar lerro bezala lantzea, euskararen ikuspegia ez dagoelako erabat txertatuta kudeaketan, eta ondorioz, ezta programetan ere.

Honako ordezkaritza dago Lan Mahaian:

- Gazteria Foru Erakundea
- Gizarte Ongizatearen Foru Erakundea (GOFE)
- Funtzio Publikoko Zuzendaritzako Euskara Zerbitzua
- Kulturako eta Kirol Saileko Kirol Zerbitzua
- Kulturako eta Kirol Saileko Kultura Ekintza Zerbitzua
- Euskara eta Gobernu Irekiaren Zuzendaritzako Web Unitatea
- Berdintasun, Lankidetzeta eta Kulturartekotasun Zerbitzua
- Enplegu, Merkataritza eta Turismo Sustapenaren eta Foru Administrazioaren Saila
- Nekazaritza Zuzendaritza
- Lurralde Oreka Zuzendaritzako Toki Administrazioaren eta Erronka Demografikoaren Zerbitzua
- Ekonomia Garapenaren eta Berrikuntzaren Zuzendaritza

Lan Mahaiko kideei AROA marko estrategiko berriaren nondik norakoak azaldu zitzaizkien, kokatzen laguntzeko, eta 2019-2023 aldiko plan estrategikoa ebaluatzeko bileran egindako proposamenak hartu ziren abiapuntu moduan. Bileran egindako proposamenen gehienak ekintza mailakoak izan ziren, eta denek nabarmendu zuten sail eta zerbitzuen arteko lankidetzaren premia.

Indarrean dagoen **Arabako Euskararen Batzordearen** sorrera dekretuak xedatzen du honako 5 hauek direla bere zereginak:

1. Hizkuntza normalkuntzarekin lotura duten gorabehera guztiak aztertzea
2. Aldundiari eta dagozkien erakundeei neurri egokiak har ditzaten proposatzea euskarari buruzko xedapenak hobeto ezarri ahal izateko
3. Hizkuntzaren alorrean eskumena duten aginte publiko guztiek koordinatuta jardun dezaten bermatzeko neurriak proposatzea
4. Araban euskararen erabilera sustatzeko egoki irizitako neurriak har daitezen proposatzea
5. Araban euskararen erabilera sozialari buruzko partaidetza eta komunikaziorako plataforma izatea.

Jarraian Arabako Euskararen Batzordea osatzen duten 23 entitateak eta 4 adituak:

- Arabako Foru Aldundia – Euskara Zerbitzua
- Arabako Foru Aldundia – Kirol Zerbitzua
- Arabako Foru Aldundia – Web Unitatea
- Arabako Foru Aldundia – Arabako Gazteriaren Foru Erakundea
- Berdintasun, Lankidetzeta Eta Kulturartekotasun Zerbitzua
- Arabako Foru Aldundia – Kultur Ekintza Zerbitzua
- AFDA – Arabako Kirol Federazioen Elkarte
- Aiaraldea Euskararen Kontseilua
- AKE-Arabako Kontzejuen Elkarte
- Araba Euskaraz Elkarte
- Arabagara Euskaldunon Elkarguneen Federazioa
- Arabako Alea Komunikazio Taldea
- Arabako Bertsozale Elkarte
- Arabako Campuseko Euskararen, Ikasleen Eta Mugikortasunaren Arloa
- Arabako Erakunde Sanitario Integratua
- Bai Euskarari Elkarte
- Berritzegune Nagusia
- Denon Eskola
- Arabako Euskaltegiak
- Gasteizko Udala- Euskara Zerbitzua
- Geu Gasteiz Euskalduna Elkarte
- Laneki Elkarte
- Lazarraga Kultur Elkarte
- Gidor Bilbao Telletxea
- Roberto González de Viñaspre Gonzalo
- Iñaki Martínez de Luna Pérez de Arriba.
- Marta Quintas Quintas.

Arabian modu koordinatuan aritzeko irizpideak emateko gune aproposa da Euskararen Batzordea, eta Batzordeak egin beharreko kontrastea ezinbestekoa. Hori dela eta hiru bilera egin dira planaren inguruan.

- Lehen 2024ko ekainean. Bileran, besteak beste, AROA marko estrategikoaren gaineko azalpenak eman ziren, eta Arabako Euskara Zerbitzuekin, diseinu taldearekin eta Arabako Foru Aldundiko Lan Mahaiaren proposamenekin EFZk osatutako plan estrategikoaren behin-behineko zirriborroa aurkeztu zen, eta batzorde kideen ekarpenak eskatu ziren.
- Bigarrena 2024ko urriaren 10ean. Bertan 2025-2029 plangintzaldiaren lehen zirriborroa aurkeztu, azaldu eta banatu zen, abenduaren amaiera bitarteko epea utziz batzordekideen proposamenak, iruzkinak eta bestelakoak jasotzeko.
- Hirugarrena 2025eko urtarrilaren 30ean. Behin batzordekideen kontrastea jaso eta gero, behin betiko plangintza landu zen, bertan jasotzen diren 34 ekintzak aurkeztuz.

Azkenik, esan Euskararen Foru Zerbitzua izan dela Plan Estrategiko honen azken idazketaz arduratu dena.

4. HELBURU OROKORRA, MISIOA ETA IKUSPEGIA

Arabaren Euskararen Erabilera Sustatzeko Plan Estrategikoa 2025-2029 AROA marko estrategikora ekarri dugu; izan ere, plangintzaldi batek oinarri sendoa behar baitu, gaur egungo egoera eta etorkizunean izan nahi dena jasoko dituen. Hori horrela, 2025-2029 epealdirako Arabaren Euskararen Erabilera Sustatzeko Plan Estrategikoaren Helburu Orokorra, Misioa, eta Ikuspegia zehaztu ditugu.

2025-2029 aldirako, berriz, honako hau da adostu dugun **HELBURU OROKORRA**:

Arabako testuinguru eleaniztunean, euskal hiztun aktiboak eta ahaldunduak dituen komunitatea indartzea eta handitzea, hiztun berriak sortuz eta erakarriz, baldintzak sortzen jarraituz lurraldean euskaraz bizitzeko aukerak bermatze aldera gizarte ekitatibo eta justua eraikitzeke helburuz, Arabako euskara-zerbitzuekin lankidetzan, baita euskalgintzarekin eta gainerako gizarte-eragileekin ere.

Jarraian Planaren **MISIOA**

Kultura soziolinguistiko berria eraikitzea eta zabaltzea.

Datozen bost urteetan Arabako gizartea osatzen duten eragile publiko zein pribatuei marko eta bide orri bat eskaintzea bai euskal hiztun berriak sortzeko baita euskal hiztunak ahalduntzeko; eta, hitz batean, euskararen komunitatea sendotzea, munduko hizkuntza-aniztasunaren baitan gizarte justuago, ekitatiboago eta inklusiboagoa eraiki ahal izatea.

Aldian-aldean ebaluatua eta egokitua izanik, metodologia parte-hartzaile eta berritzailea baliatzea, gizarte eragileekin eta mugimendu sozialekin elkarlanean.

Eta, azkenik, **IKUSPEGIA:**

2029. urtean gaude eta Araban ...

- Euskararen transmisioa ziurtatzen jarraitzen dugu.
- Euskal hiztun aktibo eta hartzaile gehiago ditugu gizarte esparru guztietan.
- Ezagutzaren unibertsalizazioan aurrerapausoak eman dira.
- Gizartean behar handienak dituzten herritarrei behar bezalako babes, laguntza eta erraztasunak ematen ari gara, eta euskara haiena ere badela entzuten hasi dira.
- Euskaraz bizitzeko aukera zabalagoak daude; babesgune gehiago ditugu.
- Araban gero eta arnagune gehiago daukagu.
- Euskaratik urrun zeuden herritarrak zein gurera iristen ari diren herritarrak euskarara hurbiltzen ari dira.
- Arlo sozioekonomikoan gero eta enpresa gehiagok hartu du hautua euskararen presentzia eta erabilera areagotzeko.
- Aisian eta kirolean modu naturalean euskarazko eskaintza unibertsala da.
- Euskarak eta euskal kulturak prestigio handiagoa dute.
- Ingurune digitalean euskarazko edukien eskaintza eta kontsumoa hazi egin da.

5. PROPOSATUAKO EKINTZAK

AROA marko estrategikoak arlo operatiboa diseinatzeko lau maila edo kategoria zehazten ditu:

1. Ardatz estrategikoak

Ardatz estrategikoek hizkuntza-politikaren azken helburuak zehazten dituzte, gurean hemendik 2029ra arte lortu nahi den ikuspegia garatzeko. Ardatz estrategikoek strategiaren eremu nagusiak deskribatzen dituzte, eta erronken definizioa inspiratzen dute. Erronka horiek epe ertainean bete beharreko konpromiso espezifiko batzuk adierazten dituzte.

2. Erronkak

Erronkek lortu nahi diren lorpenak adierazten dituzte, eta epe ertainerako konpromiso-maila espezifiko bat adierazten dute. Erronkak "lortu" behar denari zuzenduta daude, eta ez "egin" behar denari.

3. Lan-ildoak

Lan-ildoak ardatz estrategikoak xehatzen dituzten dimentsio tematikoak dira, eta erronkak gai zehatzen arabera antolatzen laguntzen dute.

4. Ekimenak

Jarduera-proiektuak edo -programak definitzeko balio duten eragiketa edo ataza multzoak dira. Ekimenak, egoeraren eta erakundearen arabera garatuko dira, horretarako behar diren proiektuak edo programak definituz.

Eredu hori jarraitu da gure Plan Estrategikoan, landutakoa modu antolatuan eta konparagarrian garatzeko eta aurkezteko. Eta plan estrategikoaren egitura osoa hobeto irudikatzeko, modu osagarrian lau maila horiei bosgarren maila gehitu zaio, ekintzen maila.

5.- Ekintzak

Arabian Euskara Sustatzeko Plan Estrategikoan jaso diren 34 ekintza ekimenetan agertzen diren jarduerak edo proiektuak dira. Ekintza bakoitzak lotura zuzena dauka kokatuta dagoen ardatzarekin eta dagokion erronkarekin. Jarraian dituzte 34 ekintzen zerrenda.

1. ARDATZ ESTRATEGIKOA: GOBERNANTZA

ERRONKA G.1. Euskararen normalizazioa agenda publikoaren erdigunera eraman

LAN ILDOA G.1.2. Koordinazioa eta osagarritasuna sustatu eremu instituzionalean zein sozialean.

- 1 Ekimena G.1.2.1 **Hakoba lan-mahaien bitartez elkarlana sustatu.**
- 2 Ekimena G.1.2.3 **Herri Erakundeen dirulaguntza-deialdien eta hitzarmenen gaineko hausnarketa egin eragileekin batera.**
- 3 Ekimena G.1.2.4 **Euskararen Batzordea dinamikoa eta parte-hartzaile izan dadin neurriak hartu.**
- 4 Ekimena G.1.2.4 **Euskararen erabilera erreferenteak diren elkarte eta babesguneak identifikatu, geo-mapa egin eta ezagutarazi.**

LAN ILDOA G.1.3. Euskararen biziberritzean aldeko lidergoa eta konpromisoa indartu

- 5 Ekimena G.1.3.1 **Normalkuntzan sentsibilizazioa egite aldera, euskara biziberritzeko ekimenak eta mezuak zabaldu bai AFAko arduradun politikoen artean, baita tokiko eta kuadrilletako arduradunei.**

ERRONKA G.2. Berariazko nahiz zeharkako hizkuntza-politika garatu, gainerako hizkuntzekin nahiz kulturekin bizikidetzan

LAN ILDOA G.2.1. Eremu soziolinguistikoetarako hizkuntza-politika berezituak garatu

- 6 Ekimena G.2.1.2 **Etorri-berrientzako Udaletako harrera-planetan txertatzeko hizkuntza-politika jasoko duen protokolo generikoa sortu elkarlanean.**

LAN ILDOA G.2.2. Eremu soziolinguistikoetarako hizkuntza-politika berezituak garatu

- 7 Ekimena G.2.2.2 **Aldundian sailen edo atalen bitartez elkarlana antolatuta euskararen sustapen bateratua bideratzeko.**

2. ARDATZ ESTRATEGIKOA: JARRERA / MOTIBAZIOA

ERRONKA JM.1. Euskararen aldeko jarrera areagotu eta hiztunen ahalduntzean, hizkuntza-ohituretan eta -portaeretan eragin

LAN ILDOA JM.1.2. Gizartea aktibatzeke esperientziak indartu eta hedatu

- 8 Ekimena JM.1.2.2 **Lehen hitza euskaraz egitera gonbidatzeko ekimenak gauzatu.**
- 9 Ekimena JM.1.2.2 **Euskaraldia, Korrika, Barra-barra, Araba euskaraz, Durangoko Azoka, Arabako tokiko bertso-eskolak... bezalako ekintzak lagundu, sustatu.**

LAN ILDOA JM.1.3. Euskal-hiztun edo komunitate ahaldundua erdiesteko bidea egin

- 10 Ekimena JM.1.3.5 **Euskara eta euskal kultura sustatzeko Arabako Foru Aldundiko ekimenen presentzia aztertu eta hala badagokio hobekuntzak proposatu.**
- 11 Ekimena JM.1.3.5 **Euskara eta euskal kultura sustatzeko Lurraldeko ekimenen presentzia aztertu eta hala badagokio hobekuntzak proposatu.**
- 12 Ekimena JM.1.3.5 **Arabako euskara eta euskal kultura sustatzeko eskaintza ireki programatzaileekin elkarlana abiatuz.**

3. ARDATZ ESTRATEGIKOA: EZAGUTZA / GAITASUNA

ERRONKA EG.1. Euskararen eta euskal kulturaren transmisioan eragin

LAN ILDOA EG.1.2. Familia-transmisioa bermatzeko bideak jarri

- 13 Ekimena EG.1.2.1 **Transmisioan laguntzeko baliabideak eskaini, etxean 0-6 eta 6-12 adin-tarteetarako euskarazko materiala banatu, eta sentsibilizazio-saioak aktibatu**

LAN ILDOA EG.1.3. Hezitzaileen eta irakasleen gaitasuna handitu hizkuntza-kudeaketan zein ezagutza eta praktika soziolinguistikoan.

- 14 Ekimena EG.1.3.2 **Aisia- eta kirol-hezitzaileentzat programa bereziak sortu.**

ERRONKA EG.2. Euskara irakatsi eta ikasteko aukerak indartu eta berriak sortu

LAN ILDOA EG.2.1. Ezagutza orokortzeko eta espezializatzeko baliabideak handitu eta tresnak sortu

- 15 Ekimena EG.2.1.4 **Ahozketasunean dauden praktika egokiak identifikatu eta zabaldu hainbat formatutan.**

LAN ILDOA EG.2.2. Euskara ikasteko aukera berriak sortu eta baldintzak erraztu

- 16 Ekimena EG.2.2.1 **Euskalduntze xede talde jakinak sor daitezen aztertu eta bultzatu.**

- 17 Ekimena EG.2.2.1 **Euskalduntze Lan Mahaiarekin euskalduntze-prozesua finantzatzen jarraitu, laguntza publikoak antolatu eta komunikazio bateratua eskaini.**

4. ARDATZ ESTRATEGIKOA: ERABILERA / ELKARRERAGINA

ERRONKA EE.1. Euskara eguneroko bizitzan eroso erabiltzeko berariazko estrategiak garatu

LAN ILDOA EE.1.1. Euskararen babesguneak indartu eta berriak sortu

- 18 Ekimena EE.1.1.3 **Izaera desberdinetako Arabako enpresetan Euskara Lan eta Zerbitzu hizkuntza izateko hizkuntza-aholkularitza zerbitzua eskaintzea.**

- 19 Ekimena EE.1.1.3 **Heziketaren eta enpresen arteko zubi lana sustatu. Praktikaldiak euskaraz izan daitezen sustatu.**

- 20 Ekimena EE.1.1.3 **Lanabes lantaldekideekin hitzarmenak sustatu eta Arabako enpresen arteko foroa antolatu.**

- 21 Ekimena EE.1.1.5 **Aisialdian eta kirol eskaintzan euskararen erabileran eragiteko diagnostiko bana egin, eta ondorioz dagozkien ekintza planak proposatu eta garatu (mikro-planak, praktika komunitateak, topaketak...).**

- 22 Ekimena EE.1.1.7 **Euskarazko hedabideak finantzatzen jarraitu eta laguntza publikoak antolatu.**

6. ARDATZ ESTRATEGIKOA: IKERKETA / SISTEMATIZAZIOA

ERRONKA IS.1. Ikerkuntza bultzatu, ardatz estrategikoetako erronka bakoitzaren nondik norakoak sakon ezagutzeko.

- 23 Araban Euskararen Erabilera Sustatzeko Plan Estrategikoaren ebaluaketak egin.
- 24 Arabako gizarte pertzepzioak jasotzeko ekimenak abian jarri eta jarraipena egin.
- 25 Kale neurketak egin, gazteen erabilerari lotutako ikerketak...

7. ARDATZ ESTRATEGIKOA: KOMUNIKAZIOA / HEDAPENA

ERRONKA KH.1. Ardatz estrategikoetako lan-ildo bakoitzak dituen xede-taldeak identifikatu eta bakoitzarentzat egokia den komunikazio estrategia aplikatu

LAN ILDOA G.1.1. Herritarren hizkuntza-eskubideen aldeko politikak garatu

- 26 Ekimena G.1.1.2 **Herritarren hizkuntza-eskubideak indartzeko diskurtsoa sortu eta zabaldu.**

LAN ILDOA JM.1.1. Euskaldun izatearen kontzientzian eragin

- 27 Ekimena JM.1.1.2 **Arabian euskararen pertzepzioaren azterketaren ondorioetatik plangintza bat abiatu euskarara hurbildu ez diren herritarrak euskarara erakartzeko.**
- 28 Ekimena JM.1.1.3 **Euskara ikasten eta erabiltzen hasteko motibazioan eragin beste herrialde batzuetatik etorri eta euskara ikasi dutenen esperientziak baliatuz (non, nola, zertarako...).**

LAN ILDOA JM.2.2. Euskararen erakargarritasuna landu

- 29 Ekimena JM.2.2.1 **Arabako gazte-erreferenteak identifikatu (musika, kultura, kirola, komunikazioa...) eta programa bat egin.**
- 30 Ekimena JM.2.2.1 **Euskal hiztun komunitatea hedabide elebakarretan ikusgarriago agertu dadin estrategiak abian jarri.**

LAN ILDOA G.1.3. Euskararen indarberitzearen aldeko lidergoa eta konpromisoa indartu

- 31 Ekimena G.1.3.3 **AFAko zein toki-erakundeetako euskara-planak herritarrei eta interesa izan dezaketenei aurkezteko plangintza osatu eta abian jarri.**

LAN ILDOA EE.1.1. Euskararen babesguneak indartu eta berriak sortu.

- 32 Ekimena EE.1.1.3 **Lanabes programa sustatu elkarte eta enpresa pribatuetan.**
- 33 Ekimena EE.1.1.6 **Euskarari lehentasunezko lekua eman Aldundiaren sare sozialetan.**
- 34 Ekimena EE.1.1.6 **Ingurune digitalean espazioak irabazteko ekimenak sustatu.**

6. AGINTE TAULA

Aginte Taula definitu dugu Estrategian zehaztu diren helburuen lorpen mailaren berri jaso ahal izateko. Bere oinarrian aurreko plangintzaldian erabili zenaren adierazleak daude, horrek segidaren aukera bermatzen digu. 2025-2029 epealdirako adierazle berri batzuk ere definitu dira, ebaluazio eta jarraipen egokiagoa egin ahal izateko.

	ADIERAZLEEN DESKRIBAPENA	Abiapuntua 2024	Helburua 2029
1	Euskararen ulermena Araban (%)	% 51,68	% 57,00
2	Euskaldunen erraztasuna euskaraz egiteko Araban	% 33,17	% 38,00
3	Euskararen erabilera Araban (%)	% 4,80	% 8,00
4	Erabilera euskaraz aisian, haur eta gazteen artean(%)	% 36,62	% 41,00
5	Erabilera euskaraz kirolean, haur eta gazteen artean (%)	% 58,80	% 61,00
6	Urtero Arabako Foru Aldundiaren dirulaguntzaz lagundutako arabarrak Arabako euskaltegietan	750	≥ 850
7	Euskarazko kultura eskaintza kultura eskaintza guztiarekiko, AFAn	% 27,63	% 40,00
8	Herritarrekiko harremanak euskaraz administrazioan (EJ + AFA) Araban	% 9,95	% 12,00
9	Udal-zerbitzuetako langileekin herritarren euskararen erabilera Araban	% 9,40	% 12,00
10	Arabako herritarren euskararekiko aldeko jarrera	% 53,30	% 60,00
11	Planaren betetze-maila	% 77,03	% 100,00
12	Gastu-aurrekontuaren betetzearen urteko ehunekoa	% 100,00	% 100
13	Urtean EFZren zerbitzu hartzaile izan diren Arabako Udalen ehunekoa	% 83,02	≥ % 95
14	Planaren ebaluazio kualitatiboa	% 66,42	% 80
15	Aliatuek egindako ebaluazioa	% 59,26	≥ % 70
16	Bezeroek egindako ebaluazioa	% 80	≥ % 85